

ដាក់ប្រាក់បញ្ញើ ទទួលបានឆ្នោតឆ្មារ DEPOSIT MONEY GET FREE GIFTS

ការប្រាក់កើនឡើង រង្វាន់តាមចិត្ត

The more deposits, the more interested gifts

06/04/2015 - 30/09/2015



កម្មវិធីដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការនូវប័ណ្ណ ៣ ប្រភេទ ដល់អតិថិជន
Chính thức ra mắt 3 sản phẩm thẻ dành cho khách hàng

ធនាគារសាខមប៉ែង ខេមបូឌា ប្រារព្ធសន្តិសិទ្ធិបុគ្គលសរុបការងារ ២០១៤ នៅសណ្ឋាគារ កំបូឌីយ៉ាណា
Sacombank Cambodia tổ chức Hội nghị tổng kết 2014 tại khách sạn Cambodiana

បុគ្គលិកទទួលបានអាជីវកម្ម រយៈពេល ៤ខែ ដើមឆ្នាំ ២០១៥
Tóm lược kết quả kinh doanh 04 tháng đầu năm 2015

ចូលរួមខួបអនុស្សាវរីយ៍លើកទី ២៣ របស់ធនាគារសាខមប៉ែង នៅប្រទេសវៀតណាម
Tham gia kỷ niệm 23 năm của Sacombank tại Việt Nam

សេវាកម្មផ្ទេរប្រាក់តាមប្រព័ន្ធនៃ មានភាពល្អប្រសើរ ធ្វើឱ្យចំណូលលើសវាកម្មមានការកើនឡើង
Chuyển tiền TTBM khởi sắc và thu dịch vụ tăng nhanh

ចំណាប់អារម្មណ៍របស់លោក Huỳnh Xuân Tâm ឯកឧត្តមនាយក ក្រុមការងាររយៈពេល ៣ឆ្នាំ ដែលបានបង្កើតឡើង
Cảm nhận của Ông Huỳnh Xuân Tâm – Chỉ nhánh Kampong Cham sau 3 năm thành lập

ដំណើរកម្សាន្តប្រចាំឆ្នាំ ២០១៥ នៅទីក្រុងព្រះសីហនុ ប្រទេសកម្ពុជា
Annual Trip 2015 Tại Đảo Koh Rong – Biển Sihanouk Ville, Campuchia.





មាតិកា MỤC LỤC

ក្រុមការងារបច្ចេកទេស / BAN BIÊN TẬP

ទទួលខុសត្រូវលើអត្ថបទ / CHỊU TRÁCH NHIỆM BẢN TIN

Mr. NGUYEN NHI THANH
សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអមអគ្គនាយក
TVHQĐT kiểm Tổng Giám Đốc Sacombank Cambodia



បុគ្គលិកសរសេរអត្ថបទ / CBNV THAM GIA VIẾT TIN BÀI

Mr. YANG CHANTHY
ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងធនធានមនុស្ស / Trưởng Phòng HCNS

Mr. CHENG BUNKRY
ប្រធាននាយកដ្ឋានព័ត៌មានវិទ្យា / Trưởng Phòng CNTT

Mr. TRAN QUOC TRUNG
ប្រធាននាយកដ្ឋាននីតិកម្ម & គ្រប់គ្រងហានិភ័យ / Trưởng Phòng PL&QLRR

Mr. HUYNH XUAN TAM
នាយកដ្ឋានសាខា កំពង់ចាម / PGD CN Kampong Cham

Mr. TAING SOPHORN
អនុប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងធនធានមនុស្ស / Phó Phòng HCNS

Mr. NGUYEN HUU VUONG
អនុប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល និងធនធានមនុស្ស / Phó Phòng HCNS

Mr. DUONG NGOC HAU
អនុប្រធាន នាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអតិថិជន / Phó Phòng Kinh Doanh

Mr. MOEUNG TY
អនុប្រធានគណនេយ្យ / Phó Phòng KT

Mr. HAP SOKNY
ប្រធានផ្នែកទំនាក់ទំនងអតិថិជន / Trưởng BP.QHKH

Ms. TRAN HONG DUNG
ប្រធានផ្នែកប្រតិបត្តិការ / Trưởng BP. Giao dịch

Ms. KIM THI PHOLY
អនុប្រធាន នាយកដ្ឋានទំនាក់ទំនងអតិថិជន / Phó P. Kinh Doanh

សម្របសម្រួលអត្ថបទ និងរូបភាព / ĐIỀU PHỐI VÀ ẢNH

Mr. UNG KUCH
លេខាអគ្គនាយក / Thư ký Tổng Giám Đốc

Ms. FOK VEASNA
ប្រធានបុគ្គលិកផ្នែកផ្សព្វផ្សាយ និងទីផ្សារ
Trưởng BP. Truyền Thông Marketing

រចនាអត្ថបទ / THIẾT KẾ

Mr. CHENG SAMBO
បុគ្គលិកផ្នែកផ្សព្វផ្សាយ និងទីផ្សារ / Chuyên Viên Thiết Kế

Mr. TANG CHHENG
បុគ្គលិកផ្នែកផ្សព្វផ្សាយ និងទីផ្សារ / Chuyên Viên Thiết Kế



ព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗ TIN NỔI BẬT

- 3- បុគ្គលិកឆ្លើយប្រចាំឆ្នាំ ២០១៤
CÁN BỘ NHÂN VIÊN XUẤT SẮC TRONG NĂM 2014
- 4- ចូលរួមខួបអនុស្សាវរីយ៍លើកទី ២៣ របស់ធនាគារសាខាម៉ៃឌីង នៅប្រទេសវៀតណាម
SACOMBANK CAMBODIA THAM GIA KỶ NIỆM 23 NĂM THÀNH LẬP SACOMBANK TẠI VIỆT NAM
- 5- កម្មវិធីដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការនូវប័ណ្ណ ៣ ប្រភេទ ដល់អតិថិជន
CHÍNH THỨC RA MẮT 3 SẢN PHẨM THẺ DÀNH CHO KHÁCH HÀNG
- 6- ធនាគារសាខាម៉ៃឌីង ខេមបូឌា ប្រារព្ធសន្និសីទបូកសរុបការងារ ២០១៤ នៅសណ្ឋាគារ កាំបូឌីយ៉ាណា
SACOMBANK CAMBODIA TỔ CHỨC HỘI NGHỊ TỔNG KẾT 2014 TẠI KHÁCH SẠN CAMBODIANA
- 7- បូកសរុបលទ្ធផលអាជីវកម្ម ៤ខែ ដើមឆ្នាំ ២០១៥
TÓM LƯỢC KẾT QUẢ KINH DOANH 04 THÁNG ĐẦU NĂM 2015

ផលិតផលសេវាកម្ម និងដំណោះស្រាយអាជីវកម្ម SPDV & GIẢI PHÁP KINH DOANH

- 8- កម្មវិធីពិសេស “ដាក់ប្រាក់បញ្ញើ ទទួលរង្វាន់ភ្លាមៗ”
ÁP DỤNG CHƯƠNG TRÌNH KHUYẾN MÃI “GỬI TIỀN NHẬN QUÀ”
- 9- ការផ្សព្វផ្សាយពីស្លាកសញ្ញា ផលិតផល-សេវាកម្មធនាគារ នៅលើបង្គោលផ្សព្វផ្សាយតាមបណ្តាសាខា
LẮP ĐẶT TRỤ QUẢNG CÁO SPDV NGÂN HÀNG TRƯỚC CÁC TRỤ SỞ CHI NHÁNH
- 9- ផ្សាយពាណិជ្ជកម្មលើរ៉ឺម៉កម៉ូតូ
DUY TRÌ QUẢNG CÁO TRÊN XE TUK TUK
- 10- ជម្រុញការផ្តល់ឥណទានខ្នាតតូច
ĐẤY MẠNH CHO VAY PHÂN TÁN
- 10- សេវាកម្មផ្ទេរប្រាក់តាមព្រំដែន មានភាពល្អប្រសើរ ធ្វើឱ្យចំណូលលើសេវាកម្មមានការកើនឡើង
CHUYỂN TIẾN TTBM KHỎI SẮC VÀ THU DỊCH VỤ TĂNG NHANH
- 11- សេវាកម្មផ្ញើសារបញ្ចូលទឹកប្រាក់តាមទូរស័ព្ទដៃ
DỊCH VỤ SMS TOP UP
- 12- ជម្រុញសកម្មភាពក្រុមឯកទេសនានា
TĂNG CƯỜNG HOẠT ĐỘNG CÁC TỔ CHUYÊN ĐỀ
- 11- ហ្វឹកហ្វឺនស៊ីពីសុវត្ថិភាពឃ្លាំងប្រាក់
TẬP HUẤN AN TOÀN KHO QUỸ
- 14- លទ្ធផលនៃសេវាកម្ម “ប្រាក់បញ្ញើសម្រាប់អនាគត”
KẾT QUẢ VỀ SẢN PHẨM “TIỀN GỬI TƯƠNG LAI” (FUTURE DEPOSIT)
- 13- ភាពលេចធ្លោក្នុងការដោះស្រាយឥណទានមិនដំណើរការ នៅសាខាច្បារអំពៅ
TIẾN BỘ KHẢ QUAN XỬ LÝ NỢ QUÁ HẠN Ở CN CHBAR AMPEOU

ដំណោះស្រាយបុគ្គលិក DÒNG TÂM SỰ

- 15- លោក HUYNH XUAN TAM អនុប្រធានសាខាកំពង់ចាម៖ និយាយអំពីសាខាកំពង់ចាម ក្រោយរយៈពេល ៣ឆ្នាំត្រូវបានបង្កើតឡើង
ÔNG HUỖNH XUÂN TÂM – PHÓ GIÁM ĐỐC CHI NHÁNH KAMPONG CHAM CẢM NHẬN VỀ CHI NHÁNH KAMPONG CHAM SAU 3 NĂM THÀNH LẬP

សកម្មភាពខាងក្រៅធនាគារ HOẠT ĐỘNG NGOÀI TRỜI

- 16- ចូលរួមការប្រកួតបាល់ទាត់ (MINI-FOOTBALL) មិត្តភាពនៅប្រទេសវៀតណាម
GIAO LƯU GIẢI BÓNG ĐÁ HỮU NGHỊ MINI-FOOTBALL SACOMBANK TẠI VIỆT NAM
- 17- ធនាគារសាខាម៉ៃឌីង ខេមបូឌា ចូលរួមប្រលងរទេកោសល្យក្នុងឆ្នាំ ២០១៤ នៅប្រទេសវៀតណាម
THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH TÀI NĂNG SACOMBANK 2014 TẠI VN
- 18- ប្រកួតតីឡាតេនីស ជាលក្ខណៈមិត្តភាព ជាមួយស្ថានទូតវៀតណាមប្រចាំនៅកម្ពុជា
GIAO LƯU TENNIS HỮU NGHỊ VỚI ĐẠI SỨ QUÁN VIỆT NAM TẠI VƯƠNG QUỐC CAMPUCHIA
- 19- ប្រកួតតីឡាបាល់ទាត់ សាខាម៉ៃឌីង ខេមបូឌា ២០១៥
GIẢI BÓNG ĐÁ SACOMBANK CAMBODIA 2015
- 20- ដំណើរកម្សាន្តប្រចាំឆ្នាំ ២០១៥ នៅទីក្រុងព្រះសីហនុ ប្រទេសកម្ពុជា
ANNUAL TRIP 2015 TẠI ĐẢO KOH RONG – BIỂN SIHANOUK VILLE, CAMPUCHIA.

បុគ្គលិកឆ្លើយតបចំណាស់ ២០១៤

CÁN BỘ NHÂN VIÊN XUẤT SẮC TRONG NĂM 2014



MRS. LONG NINLIDA
Head of Operation
HEADQUARTERS



MR. CHHUON CHHEN
Head of Credit Management
HEADQUARTERS



MR. NHEL OLISATHIA
Branch Manager
OLYMPIC BRANCH



MR. DUONG NGOC HAU
Deputy Head of Customer Relationship
HEADQUARTERS



MR. HUYNH XUAN TAM
Deputy Branch Manager
KAMPONG CHAM BRANCH



MRS. KHOV SOKUNTHEA
Deputy Branch Manager
POCHENTONG BRANCH



MR. CHENG BUNKRY
Head of Information Technology
HEADQUARTERS



MRS. HENG ROTANA
Senior Customer Relationship Officer
HEADQUARTERS



MRS. SREAN SREY NICH
Customer Relationship Officer
OLYMPIC BRANCH



MS. RA SREYROTH
Cashier
HEADQUARTERS

ធនាគារ សាខាម៉ៃង ខេមបូឌា ចូលរួមឧបអនុស្សាវរីយ៍លើកទី **២៣** របស់ធនាគារ សាខាម៉ៃង នៅប្រទេសវៀតណាម

SACOMBANK CAMBODIA THAM GIA KỶ NIỆM **23** NĂM THÀNH LẬP
SACOMBANK TẠI VIỆT NAM



កម្មវិធីដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការនូវប័ណ្ណ ៣ ប្រភេទ ដល់អតិថិជន

CHÍNH THỨC RA MẮT 3 SẢN PHẨM THẺ DÀNH CHO KHÁCH HÀNG



នៅថ្ងៃទី០១ ខែតុលា ឆ្នាំ ២០១៤, ធនាគារសាខាមប៉ែង ខេមបូឌា បានដាក់ឱ្យប្រើប្រាស់ ជាផ្លូវការនូវប័ណ្ណ ៣ ប្រភេទ ដល់អតិថិជន រួមមាន៖ ប័ណ្ណឥណទានក្នុងស្រុក, ប័ណ្ណឥណទាន VISA និងប័ណ្ណឥណទាន VISA ដើម្បីផ្តល់បន្ថែមដល់អតិថិជន នូវដំណោះស្រាយទូទាត់ប្រកបដោយភាពងាយស្រួល និងសុវត្ថិភាព។

ជាមួយនឹងប័ណ្ណឥណទាន VISA, ម្ចាស់ប័ណ្ណ អាចត្រួតពិនិត្យសមតុល្យសាច់ប្រាក់ក្នុងគណនី និងដកប្រាក់នៅតាមម៉ាស៊ីនអេធីអិម របស់ធនាគារ សាខាមប៉ែងបានជាង ៨០០ កន្លែងទូទាំងប្រទេសវៀតណាម ឡាវ និងកម្ពុជា។ អាចទូទាត់ថ្លៃទំនិញសេវាកម្ម តាមរយៈម៉ាស៊ីនឆ្លងប័ណ្ណរបស់ធនាគារសាខាមប៉ែង ជាង ៥.០០០ កន្លែងទូទាំងប្រទេសវៀតណាម ឡាវ និងកម្ពុជា។ ក្រៅពីនេះ ម្ចាស់ប័ណ្ណ អាចចូលរួមក្នុងកម្មវិធី សាខាមប៉ែង ភ្លើង, ភ្លើងដើម្បី ដោយទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃរហូតដល់ ៥០% នៅតាមបណ្តាហ្លាងទំនិញដែលជាដៃគូ ជាមួយធនាគារសាខាមប៉ែង។

ប័ណ្ណឥណទាន VISA ប្រើប្រាស់បានទូទាំងពិភពលោកជាមួយនឹងគុណប្រយោជន៍ជាច្រើនដូចជា ទិញទំនិញសេវាកម្មទូទាំងពិភពលោក និងតាមរយៈអ៊ិនធឺណែត។ ដកសាច់ប្រាក់តាមម៉ាស៊ីនអេធីអិមក្នុង និងក្រៅប្រទេស។ ទទួលយកការបញ្ចុះតម្លៃពីបណ្តាស្ថាប័នប័ណ្ណ VISA។ ចូលរួមក្នុងកម្មវិធី សាខាមប៉ែង ភ្លើង, ភ្លើងដើម្បី ដោយទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃរហូតដល់ ៥០% នៅតាមបណ្តាហ្លាងទំនិញ ដែលជាដៃគូជាមួយធនាគារសាខាមប៉ែង។ និងទទួលបានការប្រាក់លើចំនួនទឹកប្រាក់បញ្ញើក្នុងប័ណ្ណ...។

ប័ណ្ណឥណទាន VISA អនុញ្ញាតឱ្យម្ចាស់ប័ណ្ណទិញទំនិញសេវាកម្មមុនហើយទូទាត់សងតាមក្រោយ ជាមួយនឹងរយៈពេលមិនគិតការប្រាក់រហូតដល់ទៅ ៥៥ថ្ងៃ។ ម្ចាស់ប័ណ្ណអាចទូទាត់ និងដកសាច់ប្រាក់បានទូទាំងពិភពលោក។ ទិញទំនិញតាមអ៊ិនធឺណែត ព្រមទាំងចូលរួមក្នុងកម្មវិធី សាខាមប៉ែង ភ្លើង, ភ្លើងដើម្បី ដោយទទួលបានការបញ្ចុះតម្លៃរហូតដល់ ៥០% នៅតាមបណ្តាហ្លាងទំនិញ ដែលជាដៃគូជាមួយធនាគារសាខាមប៉ែង។

ចាប់ពីថ្ងៃនេះរហូតដល់ថ្ងៃទី០១ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១៥, នៅពេលចុះឈ្មោះបើកគណនីប័ណ្ណឥណទាន អតិថិជននឹងទទួលបានការលើកលែងថ្លៃសេវាកម្មបើកគណនី និងថ្លៃសេវាកម្មប្រចាំឆ្នាំ។ ចំពោះបុគ្គលិកធនាគារ សាខាមប៉ែង ខេមបូឌា នឹងទទួលបានការលើកលែងថ្លៃសេវាកម្មបើកគណនី ថ្លៃសេវាកម្មប្រចាំឆ្នាំ និងបញ្ចុះការប្រាក់ពេលប្រើប្រាស់ប័ណ្ណឥណទាន...។

ក្នុងពេលខាងមុខ ធនាគារសាខាមប៉ែង ខេមបូឌា នឹងបន្តអភិវឌ្ឍលើបច្ចេកវិទ្យាទំនើប ពង្រីកបណ្តាញម៉ាស៊ីនអេធីអិម ម៉ាស៊ីនឆ្លងប័ណ្ណ និងផ្តោតលើការសិក្សាស្រាវជ្រាវដើម្បីដាក់ចេញនូវផលិតផលសេវាកម្មប័ណ្ណនានា បម្រើដល់ប្រតិបត្តិការទូទាត់ដោយមិនប្រើសាច់ប្រាក់ របស់អតិថិជនក្នុងតំបន់។

Ngày 01/10/2014 Sacombank Cambodia chính thức ra mắt 3 sản phẩm thẻ tại thị trường Cambodia, gồm: thẻ thanh toán nội địa, thẻ thanh toán quốc tế Visa và thẻ tín dụng quốc tế Visa nhằm cung cấp thêm cho khách hàng một phương tiện thanh toán hiện đại, tiện ích và an toàn.

Với thẻ thanh toán nội địa, chủ thẻ có thể kiểm tra số dư tài khoản và rút tiền mặt tại hơn 800 điểm máy ATM của Sacombank tại Việt Nam, Lào, Campuchia; thanh toán hàng hóa thông qua 5.000 máy POS của Sacombank tại Việt Nam, Lào, Campuchia; tham gia chương trình Sacombank Plus, Plus Day với các ưu đãi giảm giá lên đến 50% tại các cửa hàng có liên kết với Sacombank.

Thẻ thanh toán quốc tế Visa có phạm vi sử dụng trên toàn cầu với nhiều tiện ích như mua sắm hàng hóa, dịch vụ trên khắp thế giới và thông qua Internet; rút tiền mặt tại ATM trong nước và quốc tế; tận hưởng các ưu đãi từ tổ chức thẻ Visa; tham gia chương trình Sacombank Plus, Plus Day với các ưu đãi giảm giá lên đến 50% tại các cửa hàng có liên kết với Sacombank; được hưởng lãi trên số dư tài khoản thẻ...

Thẻ tín dụng quốc tế Visa cho phép khách hàng mua trước trả tiền sau với thời gian miễn lãi lên đến 55 ngày. Chủ thẻ có thể thanh toán, rút tiền trên khắp thế giới; mua hàng trực tuyến; tham gia chương trình Sacombank Plus, Plus Day với các ưu đãi giảm giá lên đến 50% tại các cửa hàng có liên kết với Sacombank...

Từ nay cho đến 01/10/2015, khi đăng ký mở thẻ thanh toán, khách hàng sẽ được miễn phí phí mở thẻ và phí thường niên. Đối với CBNV Sacombank Cambodia sẽ được hưởng chính sách ưu đãi như miễn phí phát hành và phí thường niên, ưu đãi về lãi khi sử dụng thẻ tín dụng,... Trong thời gian tới, Sacombank Cambodia sẽ tiếp tục đầu tư hạ tầng công nghệ hiện đại, gia tăng số lượng máy ATM, máy POS và tập trung nghiên cứu đưa ra nhiều sản phẩm thẻ phục vụ nhu cầu giao dịch, thanh toán không dùng tiền mặt của người dân nơi đây.



ធនាគារសាខមប៉ែង ខេមបូឌា ប្រារព្ធសន្និសីទបូកសរុបការងារ ២០១៤ នៅសណ្ឋាគារ កាំបូឌីយ៉ាណា

SACOMBANK CAMBODIA TỔ CHỨC HỘI NGHỊ TỔNG KẾT 2014 TẠI KHÁCH SẠN CAMBODIANA



នៅថ្ងៃទី០៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៥ នៅរាជធានីភ្នំពេញ, ធនាគារសាខមប៉ែង ខេមបូឌា បានប្រារព្ធសន្និសីទបូកសរុបការងារ ២០១៤ នៅសណ្ឋាគារ កាំបូឌីយ៉ាណា ក្រោមការចូលរួមពីសំណាក់ថ្នាក់ដឹកនាំ និងបុគ្គលិកធនាគារសាខមប៉ែង ខេមបូឌា ទាំងអស់។



Ngày 05/02 năm 2015, tại Phnom Penh, Ngân hàng Thương Mại Cổ Phần Sài Gòn Thương Tín Cambodia đã tổ chức Hội nghị tổng kết hoạt động năm 2014 và bàn giải pháp thực hiện kế hoạch năm 2015 tại khách sạn Cambodiana, với sự tham dự của Quý vị BLĐ, BDH cùng toàn thể cán bộ nhân viên Sacombank Cambodia.



បូកសរុបលទ្ធផលអាជីវកម្ម ៤ខែ ដើមឆ្នាំ២០១៥

TÓM LƯỢC KẾT QUẢ KINH DOANH 04 THÁNG ĐẦU NĂM 2015

គិត ត្រឹមថ្ងៃទី៣០ខែមេសាឆ្នាំ២០១៥ ផែនការអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ សាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា ទទួលបានលទ្ធផលគួរអោយកត់សំគាល់ ហើយត្រូវបានព្យាករណ៍ថាជាឆ្នាំមួយដ៏ជោគជ័យនៅពេលខាងមុខ។ ប្រាក់ចំណេញមុនបង់ពន្ធរបស់ធនាគារសាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា ទទួលបាន ៩១០,០០០ ដុល្លារអាមេរិក សម្រេចបាន ៣៥% នៃផែនការប្រចាំឆ្នាំ។ លទ្ធផលដ៏ល្អពីកម្មវិធីប្រាក់បញ្ញើទើបដាក់អោយដំណើរការថ្មីៗក្នុងឆ្នាំ ២០១៤ នៅតែបន្តកំណើនឡើងក្នុង ៤ខែដើមឆ្នាំ ២០១៥។ គិតដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៥ មានប្រាក់បញ្ញើកើនឡើងបន្ថែមចំនួន ៣.៤ លានដុល្លារអាមេរិកនៅក្នុងធនាគារ។ នាពេលថ្មីៗនេះដោយសារមានបុណ្យទានធំៗជាច្រើន និងមានរយៈពេលវែង “បុណ្យចូលឆ្នាំវៀតណាម បុណ្យចូលឆ្នាំថ្មីប្រពៃណីជាតិខ្មែរ” ជាហេតុធ្វើអោយការទាញប្រាក់បញ្ញើរបស់ធនាគារ សាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា មានការធ្លាក់ចុះ។

ក្នុងខែមេសា ធនាគារ សាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា មានកម្មវិធី “ដាក់ប្រាក់បញ្ញើ ទទួលបាននូវការឆ្លើយតប” សម្រាប់អបអរសាទរដល់បុណ្យចូលឆ្នាំថ្មីប្រពៃណីជាតិខ្មែរជាមួយរង្វាន់ដ៏ទាក់ទាញជាច្រើន ជាពិសេសមានទូរស័ព្ទ iPhone 6 plus សម្រាប់អតិថិជនដែលដាក់ប្រាក់បញ្ញើចាប់ពី ២០០,០០០ ដុល្លារអាមេរិកក្នុងរយៈពេលចាប់ពី ១២ ខែឡើងទៅ។ (មានអតិថិជន ៣រូប បានទទួលរង្វាន់ iPhone 6 Plus) ក្រៅពីសកម្មភាពនៃការលក់ off-site ក្នុងខែធនាគារ សាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា ចាត់តាំងកម្មវិធី road-show ២ដងតាមមហាវិថីសំខាន់ៗដើម្បីផ្សព្វផ្សាយផលិតផលសេវាកម្មរបស់ធនាគារ។ កម្មវិធីនេះនឹងមានរយៈពេលរហូតដល់ចុង ខែកញ្ញា តាមការរំពឹងទុកកម្មវិធីនឹងទាក់ទាញប្រាក់បញ្ញើអោយធនាគារប្រហែល៨លានដុល្លារអាមេរិកពីក្រុមហ៊ុននិងឯកត្តផ្សេងៗ។

សកម្មភាពផ្តល់ឥណទានក្នុងរយៈពេល ៤ ខែដើមឆ្នាំ បានប្តូរទិសដៅទៅឲ្យកម្រិតថ្លៃដោយមានការជម្រើស ទោះបីជាយើង ប៉ុន្តែមានចីរភាព បែងចែកហានិភ័យ និងបង្កើតបណ្តាញអតិថិជនស្ថេរភាព និងធ្វើអោយប្រាក់ចូលប្រើក្នុងទីផ្សារលក់រាយនៅក្នុងស្រុក។ សមតុល្យបំណុលក្នុង៤ខែដើមឆ្នាំ២០១៥ មានការធ្លាក់ចុះ ១.៥៦លានដុល្លារអាមេរិក ដោយសារមានអតិថិជនធំទូទាត់សងបំណុល។ កាលពី ខែមីនា ធនាគារ សាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា បានចាប់ផ្តើមអនុវត្តការផ្តល់កម្ចីតាមផ្សារ អោយអ្នកជួញដូរនៅក្នុងផ្សារទូលទំពូង ហើយសម្រេចបាននូវគោលដៅនៃការពង្រីកការផ្តល់ប្រាក់កម្ចីតាមផ្សារទៅកាន់ទីផ្សារធំៗនៅរាជធានីភ្នំពេញ (ផ្សារដែលបានផ្តល់កម្ចីតហើយនោះ មានផ្សារអូរស្បូវ និងផ្សារធំថ្មី)

ចំណូលផ្នែកសេវាកម្មនៅតែជាចំណែកមួយយ៉ាងសំខាន់ (៥៣%) ក្នុងចំណូលសរុបរបស់ធនាគារទាំងមូល។ ត្រឹមខែមេសា ធនាគារ សាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា បានទទួលចំណូលថ្លៃសេវាកម្មចំនួន ៤៨៤,០០០ ដុល្លារអាមេរិក ទទួលបាន៤៨% នៃផែនការប្រចាំឆ្នាំ។ អត្រាចំណូលភាគច្រើនគឺបានមកពីថ្លៃសេវាកម្មទូទាត់តាមព្រំដែន ក្នុងខែមីនា ជាខែសម្រាប់រដូវកាលនៃដំឡូងនៅខេត្តកំពង់ចាម (គិតតែខែមីនា ទូទាត់ធនាគារទទួលបានចំណូលថ្លៃសេវាកម្ម ២៦១,០០០ ដុល្លារអាមេរិក) ក្រៅពីការផ្ទេរប្រាក់ ការចេញលិខិតឥណទានជាប្រភពចំណូលសេវាកម្មផ្សេងរបស់ធនាគារ សាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា ។ គិតត្រឹមថ្ងៃទី៣០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៥ ធនាគារ សាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា បានចេញលិខិតឥណទាននាំចូលចំនួន ៣ ដែលមានតម្លៃសរុបប្រហែល ១៨០,០០០ ដុល្លារអាមេរិក។

២០០៣ ជាបរិមាណប័ណ្ណដែលបានផ្តល់ចេញពីដើមឆ្នាំ (១.៣៧១ Visa Card ៦១២ Local Card ២០Credit Card)។ ចាប់ពីដើមឆ្នាំ ធនាគារ សាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា បានធ្វើការសាកល្បងដាក់អោយដំណើរការគម្រោងប័ណ្ណឥណទានដោយផ្តល់កម្រិតឥណទានអោយបុគ្គលិកប្រើប្រាស់។ នាពេលបច្ចុប្បន្នធនាគារ សាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា កំពុងខិតខំធ្វើអោយសម្រេចបាននូវអត្ថប្រយោជន៍ដូចជាការជូនដំណឹងប្រតិបត្តិការ ជក់បំណុលដោយស្វ័យប្រវត្តិ SMS ប័ណ្ណឥណទាន...) មុនពេលដាក់ចេញប័ណ្ណឥណទានអោយអតិថិជនប្រើប្រាស់។

ក្រៅពីធ្វើអាជីវកម្ម ធនាគារ សាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា ក៏កំពុងផ្តោតការងារទាំងស្រុងដើម្បីដោះស្រាយបំណុលមិនដំណើរការដែលនៅសេសសល់អោយបានរួចរាល់។ ក្នុងនោះ មានឯកសារមួយកំពុងដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅតុលាការ។ ប្រធានអង្គភាពអាជីវកម្មបានជម្រុញអោយបុគ្គលិកដាស់តឿន ប្រមូលបំណុលហួសកាលកំណត់សង និងមិនអោយបំណុលប្រែក្លាយទៅជាបំណុលពិបាកទារ។

ក្នុងពេលប៉ុន្មានខែខាងមុខនេះ ធនាគារ សាខាម៉ៃប៉េន ខេមបូឌា នឹងខិតខំប្រឹងប្រែងទាក់ទាញប្រាក់បញ្ញើ ជ្រើសរើសអតិថិជនល្អដើម្បីផ្តល់កម្ចី ខិតខំដោះស្រាយបំណុលមិនដំណើរការ ទន្ទឹមនឹងនោះរក្សាអោយបាននូវលទ្ធផលដែលទទួលបានក្នុង ៤ ខែដើមឆ្នាំ និងឈានទៅរកការសម្រេចបាន / លើសពីផែនការប្រចាំឆ្នាំ ២០១៥ ។

Tính đến hết 30/04/2015, hầu hết các chỉ tiêu kinh doanh chính của toàn SC đều đạt được những kết quả khả quan, dự báo một năm thắng lợi phía trước. Lợi nhuận trước thuế của SC đạt 910 nghìn USD, đã thực hiện 35% kế hoạch năm.

Hiệu ứng tốt đến từ các chương trình/sản phẩm huy động mới tung ra trong năm 2014 tiếp tục được phát huy trong 4 tháng đầu năm 2015. Tính đến 30/04/2015, đã có thêm 3,4 triệu USD tiền gửi vào ngân hàng. Trong giai đoạn này có các dịp lễ lớn dài ngày (Tết Việt Nam, Tết Khmer) đã phần nào làm chậm “nhịp điệu huy động” của SC.

Trong tháng 4, SC đã tung ra chương trình khuyến mãi “Deposit money – Get free gifts” mừng tết Khmer, với nhiều quà tặng hấp dẫn, đặc biệt là Iphone 6 plus cho các khách hàng gửi từ 200,000 USD trở lên với kỳ hạn từ 12 tháng trở lên (đã có 3 khách hàng nhận được quà tặng Iphone 6 Plus). Bên cạnh hoạt động bán hàng off-site (tại quầy), hàng tháng SC tổ chức hai buổi road-show trên các đường phố chính để quảng bá sản phẩm dịch vụ của ngân hàng. Chương trình khuyến mãi sẽ kéo dài đến hết tháng 9, theo kỳ vọng chương trình sẽ thu hút thêm cho SC khoảng 8 triệu USD tiền gửi từ TCKT&DC.

Hoạt động cấp tín dụng trong 4 tháng đầu năm đã chuyển hướng sang cho vay phân tán có chọn lọc, tuy chậm nhưng mà chắc, phân tán rủi ro và tạo hệ khách hàng ổn định, thâm nhập sâu vào thị trường bán lẻ địa phương. Tổng dư nợ trong 4 tháng đầu năm 2015 giảm 1,56 triệu USD do khách hàng món lớn trả nợ. Trong tháng 4, SC đã bắt đầu triển khai thực hiện cho vay các tiểu thương đang kinh doanh trong chợ Toul Tompong, hoàn thành mục tiêu mở rộng cho vay các chợ lớn tại Phnom Penh (đã cho vay chợ Orussey và Phsar Thmei).

Thu dịch vụ tiếp tục đóng góp đáng kể (53%) vào thu nhập chung của toàn SC. Hết tháng 4, SC đã thu được 484 nghìn USD phí dịch vụ, đạt 48% kế hoạch cả năm. Chiếm tỷ trọng lớn trong nguồn thu dịch vụ đến từ hoạt động thanh toán biên mậu, đỉnh điểm trong tháng 3 khi mìn lất vào vụ mùa ở tỉnh

Kampong Cham (trong tháng 3, toàn ngân hàng thu 261 nghìn USD phí dịch vụ). Bên cạnh chuyển tiến, phát hành LC là một nguồn thu dịch vụ khác của SC. Tính đến ngày 30/04/2015, SC đã phát hành 3 LC nhập, tổng giá trị khoảng 180 nghìn USD.

2003 là số lượng thẻ phát hành từ đầu năm (1.371 thẻ visa, 612 thẻ local và 20 thẻ tín dụng). Từ đầu năm, SC đã tiến hành chạy thử nghiệm dự án thẻ tín dụng bằng cách cấp hạn mức cho nhân viên sử dụng. Hiện tại SC đang nỗ lực hoàn thiện các tiện ích đi kèm (thông báo giao dịch, trích nợ tự động, SMS thẻ tín dụng,...) trước khi phát hành thẻ tín dụng rộng rãi cho khách hàng.

Bên cạnh việc kinh doanh, SC cũng đang tập trung toàn lực để xử lý dứt điểm những món nợ xấu tồn đọng, trong đó có 1 hồ sơ đang khởi kiện ra tòa. Các trưởng đơn vị kinh doanh đã quyết liệt chỉ đạo nhân viên tích cực đôn đốc, thu hồi nợ trễ hạn, quá hạn, không để chuyển thành nợ khó đòi.

Trong những tháng sắp tới, SC sẽ nỗ lực thu hút huy động, chọn lọc khách hàng tốt đầy mạnh cho vay, tích cực quyết liệt xử lý nợ xấu đồng thời duy trì những thành quả đạt được trong 4 tháng đầu năm, tiến tới đạt/vượt kế hoạch năm 2015.



ដាក់ប្រាក់បញ្ញើ ទទួលបានថ្នាន់ត្រាមៗ

ÁP DỤNG CHƯƠNG TRÌNH KHUYẾN MÃI GỬI TIỀN NHẬN QUÀ

ក្នុងគោលបំណង បង្កើនប្រាក់បញ្ញើពីអតិថិជននៅក្នុងតំបន់ បង្កើនប្រាក់ទុនដែលបានមកពីប្រាក់បញ្ញើ និង បង្កើតបានប្រព័ន្ធអតិថិជនដែលមានស្ថេរភាព ពិសេសបង្កើតឱកាសលក់ផលិតផលសេវាកម្មចម្រុះ។ ចាប់ពីថ្ងៃទី០៦ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៥ ដល់ថ្ងៃទី៣០ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៥ ធនាគារសាខាមេឌីង ខេមបូឌា បានដាក់ចេញនូវកម្មវិធីពិសេស ដាក់ប្រាក់បញ្ញើ-ទទួលបានរង្វាន់តាមៗសម្រាប់អតិថិជនជាបន្តបន្ទាប់។

ជាមួយនឹងទឹកប្រាក់ចាប់ពី ១.០០០ ដុល្លារឡើងទៅ អតិថិជននឹងទទួលបានរង្វាន់គួរឲ្យគាប់ចិត្តតាមៗ។

រង្វាន់គួរឲ្យគាប់ចិត្តដែល ទទួលបានងាយៗមិនធ្លាប់មានពីមុនមក។ ជាមួយនឹងកម្មវិធី ដាក់ប្រាក់បញ្ញើ-ទទួលបានរង្វាន់តាមៗនេះ ធនាគារសាខាមេឌីង ខេមបូឌា ទទួលបានប្រាក់បញ្ញើពីអតិថិជន ជាច្រើនព្រោះមានរង្វាន់ជាច្រើន និងគួរឲ្យទាក់ទាញ ដូចជា៖ ទូរស័ព្ទ iPhone 6 Plus, ឆ្នាំងដាំបាយ, ឆ្នាំងអ៊ុត, ម៉ាស៊ីនផ្គុំស្រក់, ឆ្នាំងដាំ ទឹកក្ដៅ...

កម្មវិធីពិសេសនេះដំណើរការមិនទាន់បាន ០១ខែ ផង ប៉ុន្តែធនាគារទទួលបាននូវប្រាក់បញ្ញើជិត ១លាន ដុល្លារអាមេរិកទៅហើយ។ ធនាគារសាខាមេឌីង

ខេមបូឌា បាននិងកំពុងបង្កើនការផ្សព្វផ្សាយផលិតផល- សេវាកម្មរបស់ខ្លួនតាមបណ្តាប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយដូចជា ទូរទស្សន៍ កាសែត Roadshow ចែកខិត្តប័ណ្ណដល់អតិថិជន សកត្តានុពលដើម្បីសម្រេចបានផែនការដែលផ្អាកដឹកនាំបានដាក់ចេញ។

Nhằm mục đích gia tăng tiền gửi từ khách hàng tại địa phương, tăng trưởng nguồn vốn huy động, tạo hệ khách hàng ổn định, đồng thời tạo cơ hội bán chéo các các sản phẩm dịch vụ của Ngân hàng, Kể từ ngày 06/04/2015 đến hết 30/9/2015, Sacombank Cambodia triển khai chương trình khuyến mãi "GỬI TIỀN - NHẬN QUÀ", dành cho các khách hàng cá nhân

Với số tiền chỉ từ 1000USD trở lên, khách hàng sẽ được tặng ngay quà tặng hấp dẫn. Chưa bao giờ nhận quà tặng lại dễ dàng và hấp dẫn đến thế với sản phẩm tiết kiệm "GỬI TIỀN - NHẬN QUÀ"; SC đã dễ dàng tiếp cận và huy động khách hàng gửi tiền bởi nhiều quà tặng giá trị, hấp dẫn và thiết thực như: Điện

thoại Iphone 6 plus , nồi cơm điện cao cấp, bàn ủi, máy sấy tóc, bình đun nước siêu tốc... Chương trình khuyến mãi sau khi đưa vào áp dụng chưa đến 01 tháng nhưng cũng đã huy động được lượng tiền gửi có kỳ hạn gần 1 triệu USD. SC đang cố gắng tăng cường tiếp thị và quảng bá sản phẩm trên nhiều kênh thông tin như trên TV, đăng báo, tổ chức chạy road show hàng tuần, và phát tờ rơi đến từng khách hàng tiềm năng để đạt được kết quả để ra từ Ban điều hành SC.



ការប្រាក់កើនឡើង រង្វាន់គាប់ចិត្ត

The more deposits, the more interesting gifts



06/04/2015 - 30/09/2015



ការផ្សព្វផ្សាយពីស្ថាប័នសហគមន៍ ផលិតផល-សេវាកម្ម ធនាគារ នៅលើបង្គោល ផ្សព្វផ្សាយតាមបណ្តាសាខា LẮP ĐẶT TRỤ QUẢNG CÁO SPDV NGÂN HÀNG TRƯỚC CÁC TRỤ SỞ CHI NHÁNH



ផ្សាយពាណិជ្ជកម្មលើរ៉ឺម៉កម៉ូតូ QUẢNG CÁO TRÊN XE TUK TUK



ជម្រុញការផ្តល់ឥណទានខ្នាតតូច

ĐẨY MẠNH CHO VAY PHÂN TÁN

ទិន្នន័យ នឹងការអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផលឥណទានជាច្រើន ឲ្យសមស្របតាមតម្រូវការអតិថិជន ដើម្បីវាយលុកចូលទីផ្សារផ្តល់ឥណទានខ្នាតតូច ចាប់តាំងពីចុងឆ្នាំ២០១៤ មក ធនាគារសាខាម៉ៃប៊ីង ខេមបូឌា បានកែលម្អ និងដាក់ចេញឲ្យប្រើប្រាស់នូវផលិតផលឥណទាន ប្រើប្រាស់ថ្មីៗដូចជា ឥណទានទិញផ្ទះ ឥណទានជួសជុលផ្ទះ ឥណទានទិញឡាន... ជាមួយនឹង ការជម្រុញផ្តល់ឥណទានខ្នាតតូចដោយមានការជ្រើសរើស ឥណទានផ្សេងៗទៅតាមតម្រូវការ អតិថិជនជាមួយអត្រាការប្រាក់សមរម្យ ឆ្លើយតបតាមតម្រូវការសម្បូរបែបរបស់អតិថិជននៅលើ ទីផ្សារកម្ពុជា ដែលកំពុងមានការប្រកួតប្រជែងខ្ពស់ពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ។

ទោះបីជាសមតុល្យឥណទានសរុបរបស់ធនាគារក្នុងកំឡុងពេល ០៤ខែ ដើមឆ្នាំ២០១៥ នេះបាន ថយចុះ ១,៥៦លានដុល្លារអាមេរិក (ថយចុះដោយសារអតិថិជនធំៗមួយចំនួនបានទូទាត់សង បំណុល) ប៉ុន្តែចំនួនអតិថិជនឥណទានខ្នាតតូចនៅមានការកើនឡើង គួរឲ្យកត់សម្គាល់បើធៀបនឹង ឆ្នាំ២០១៤ កន្លងទៅ។ នោះបង្ហាញថាធនាគារសាខាម៉ៃប៊ីង ខេមបូឌា កំពុងរៀបចំឡើងវិញនូវរចនា សម្ព័ន្ធអតិថិជនឥណទានគោលដៅ កំពុងអនុវត្តជាបណ្តើរៗក្នុងការផ្តល់ឥណទានខ្នាតតូចចំពោះ អតិថិជនល្អដោយមានការជ្រើសរើស តាមរយៈផលិតផលផ្តល់កម្ចី ប្រើប្រាស់សមស្របនឹងទីផ្សារក្នុង តំបន់។



Bên cạnh phát triển nhiều sản phẩm tín dụng mới phù hợp với nhu cầu khách hàng để thâm nhập thị trường cho vay nhỏ lẻ, kể từ cuối năm 2014 Sacombank Cambodia đã cải tiến và ban hành mới các sản phẩm cho vay tiêu dùng như cho vay mua nhà, cho vay sửa chữa nhà, cho vay mua xe... Với việc thúc đẩy cho vay phân tán có chọn lọc thông qua việc cho vay món nhỏ, cho vay nhiều đối tượng khách hàng khác nhau với lãi suất hợp lý, đáp ứng nhu cầu đa dạng của khách hàng tại thị trường Cambodia đang ngày càng cạnh tranh cao. Mặc dù tổng dư nợ của SC trong 4 tháng đầu năm 2015 giảm 1,56 triệu USD (giảm do khách hàng lớn trả nợ) nhưng số lượng khách hàng cho vay nhỏ lẻ vẫn tăng thêm đáng kể so với cuối năm 2014 chứng tỏ SC đang cơ cấu lại đối tượng khách hàng vay, đang chuyển dần cho vay phân tán đối với khách hàng tốt có chọn lọc thông qua các sản phẩm cho vay tiêu dùng phù hợp thị trường địa phương.

សេវាកម្មផ្ទេរប្រាក់តាមព្រំដែន មានភាពល្អប្រសើរ ធ្វើឲ្យចំណូលលើ សេវាកម្មមានការកើនឡើង

CHUYỂN TIỀN TTBM KHỎI SẮC , THU DỊCH VỤ TĂNG NHANH

ស្ថានភាព អនុវត្តសេវាកម្មទូទាត់តាមព្រំដែននៅសាខាកំពង់ចាម ទទួលបានលទ្ធផលគួរឲ្យកត់សម្គាល់ចាប់តាំងពីដើមឆ្នាំរហូតដល់បច្ចុប្បន្ននេះ។ គិតត្រឹម ថ្ងៃទី៣០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៥, ទឹកប្រាក់ទូទាត់សម្រេចបាន ១៨៦ លានដុល្លារអាមេរិក កើនឡើង ១៦១ លានដុល្លារអាមេរិកបើធៀបនឹងឆ្នាំ២០១៤ គិតសម្រេចបាន ៩៦% នៃផែនការប្រចាំឆ្នាំ ២០១៥។

ក្នុងពេលកន្លងទៅ សាខាកំពង់ចាម ទទួលបានជោគជ័យក្នុងការតភ្ជាប់ និងជម្រុញលើសកម្មភាពពាណិជ្ជកម្មរវាងបណ្តាអាជីវកម្ម នៃប្រទេសកម្ពុជា និងវៀតណាម ជាពិសេសគឺអាជីវករដែលធ្វើជំនួញលើទំនិញកសិផល ដូចជា៖ ដំឡូងមី, គ្រាប់ស្វាយចន្ទី, ជ័រកៅស៊ូ, សណ្តែកសៀង, ឈើសម្រាប់ធ្វើអុស...។

ចំណូលលើសេវាកម្មរបស់សាខាកំពង់ចាមគិតមកដល់បច្ចុប្បន្ន ទទួលបាន ១០២,០០០ ដុល្លារ ប្រហែលនឹង ៩៤,៤% នៃផែនការ ប្រចាំឆ្នាំរបស់សាខាកំពង់ចាម ហើយក៏បានរួមចំណែកកាត់បន្ថយលម្អៀងជញ្ជីងទូទាត់ប្រាក់ផ្ទេរចេញ-ចូល និងបានចូលរួមចំណែក បង្កើនប្រាក់ចំណូលលើសេវាកម្មរបស់ធនាគារទាំងមូល ជួយ ជម្រុញឲ្យផែនការលើប្រាក់ចំណូលសេវាកម្មរបស់ធនាគារទាំងមូលសម្រេចបាន ៤៨% នៃផែនការឆ្នាំ២០១៥។



Tình hình thực hiện TTBM tại CN KPC đạt kết quả rất khả quan kể từ đầu năm đến nay. Đến 30/04/2015, doanh số thanh toán đạt 186 triệu USD, tăng 161 triệu USD so với cùng kỳ của năm 2014 và đạt 96% kế hoạch năm 2015. Trong thời gian qua, CN KPC đã thành công trong việc góp phần kết nối, xúc tiến hoạt động giao thương, thương mại giữa các doanh nghiệp, thương lái Campuchia với doanh nghiệp thương lái Việt Nam. Đặc biệt là các thương nhân chuyên mua bán hàng nông sản như: mì lát, diều, cao su, đậu nành, gỗ,... Thực hiện thu dịch vụ của CN KPC đến nay đã đạt được 102 ngàn USD tương đương đạt 94,4% kế hoạch năm, CN KPC cũng đã góp phần làm giảm chênh lệch cán cân In/Out Ward và góp phần đáng kể vào kết quả thu dịch vụ chung của toàn SC, giúp chỉ tiêu thu phí dịch vụ toàn SC đạt 48% kế hoạch năm 2015.

សេវាកម្មផ្ញើសារបញ្ចូល ទឹកប្រាក់តាមទូរស័ព្ទដៃ

SMS TOP UP SERVICE!



- ◆ បញ្ចូលទឹកប្រាក់ដោយមិនគិតថ្លៃសេវាផ្ញើសារ
TopUp without service charge
- ◆ បញ្ចូលទឹកប្រាក់ដោយគ្មានភ្ជាប់អ៊ីនធឺណិត
TopUP without connecting to the internet
- ◆ បញ្ចូលទឹកប្រាក់បានគ្រប់ពេលវេលា គ្រប់ទីកន្លែង
TopUP anytime, anywhere
- ◆ បញ្ចូលទឹកប្រាក់បានច្រើនលេខទូរស័ព្ទ
TopUP for multiple phone number
- ◆ បញ្ចូលទឹកប្រាក់ចាប់ពី USD1, USD2, USD 5, USD10, USD20, USD50
TopUP with USD1, USD2, USD5, USD10, USD20, USD50
- ◆ អតិបរមាបញ្ចូលទឹកប្រាក់ USD100 ក្នុងមួយថ្ងៃ និងក្នុងមួយគណនី
TopUp up to USD100/day/Account

☎ 023 223 422

🌐 www.sacombank.com.kh

✉ info@sacombank.com.kh

Sacombank

ធនាគារ សាខមប៉ែង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

ជម្រុញសកម្មភាពក្រុមឯកទេសនានា

TĂNG CƯỜNG HOẠT ĐỘNG CÁC TỔ CHUYÊN ĐỀ



ដើម្បីរួមចំណែកអោយទាន់ពេលវេលាក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍អាជីវកម្ម ប្រកបដោយស្ថេរភាព និងសុវត្ថិភាពគណៈគ្រប់គ្រងធនាគារ សាខាម៉ៃឯង ខេមបូឌា បានសម្រេចបង្កើតក្រុមឯកទេសតាមផ្នែកដូចខាងក្រោម៖

1. ក្រុមឯកទេសអភិវឌ្ឍន៍ផលិតផល
2. ក្រុមឯកទេសបណ្តុះបណ្តាលជំនាញ
3. ក្រុមឯកទេសដោះស្រាយបំណុលហួសកាលកំណត់
4. ក្រុមឯកទេសបកប្រែ
5. ក្រុមឯកទេសមាត្រដ្ឋានគំរូនៃការិយាល័យ
6. ក្រុមឯកទេស KPI
7. ក្រុមឯកទេសជំនួយការដល់សាខាអោយសម្រេចបានផែនការ

Để góp phần hỗ trợ kịp thời trong việc phát triển kinh doanh ổn định và an toàn, Ban điều hành Sacombank Cambodia Plc đã quyết định thành lập các tổ chuyên đề như sau:

1. Tổ phát triển sản phẩm
2. Tổ đào tạo
3. Tổ xử lý nợ quá hạn
4. Tổ dịch thuật
5. Tổ tiêu chuẩn Office Standard
6. Tổ KPI Team
7. Tổ hỗ trợ các chi nhánh hoàn thành kế hoạch



ហ្វឹកហ្វឺនស្តីពីសុវត្ថិភាពឃ្លាំងប្រាក់

TẬP HUẤN AN TOÀN KHO QUỸ

សុវត្ថិភាព ឃ្លាំងប្រាក់ គឺជាការងារដ៏សំខាន់ និងចាំបាច់ជាអាទិភាពដ៏សំណាញ់ក្នុងការរៀបចំប្រព័ន្ធសុវត្ថិភាពសាខាបែបប្រជាជន ខេមបូឌា និងដើម្បីទទួលបានភាពជឿជាក់ពីសំណាក់អតិថិជន អំពីសុវត្ថិភាពសាច់ប្រាក់របស់ពួកគាត់ដែលដាក់នៅធនាគារសាខាបែបប្រជាជន ខេមបូឌា។ ដោយឈរលើគោលការណ៍និងស្មារតីទទួលខុសត្រូវ ធនាគារបានរៀបចំនូវប្រព័ន្ធការពារសុវត្ថិភាពដែលជឿជាក់និងទុកចិត្តខ្ពស់ ដូចជា ទ្វារដែកសុវត្ថិភាព ការមើលថែរូបភាព ឧបករណ៍ស៊ីវីល និងមានសន្តិសុខការពារ 24ម៉ោង លើសពីនេះទៅទៀត ធនាគារបានទិញនូវធានារ៉ាប់រងលើសាច់ប្រាក់ពីក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង CVI ទៀតផង។

- ជារៀងរាល់ឆ្នាំ ធនាគារតែងតែបើកវគ្គបណ្តុះបណ្តាលអំពីសុវត្ថិភាពឃ្លាំងប្រាក់ដល់បុគ្គលិកដែលពាក់ព័ន្ធ។ ហើយចំពោះកម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលនោះមានដូចជា ៖
- វិធីសាស្ត្រថែរក្សា សាច់ប្រាក់ក្នុងពេលបំពេញប្រតិបត្តិការ និងក្រោយពេលបញ្ចប់ការងារ។
 - វិធីសាស្ត្របង្ការ និងការពារកុំឲ្យមានការលួច ឬឆក់ប្លន់នៅក្នុងធនាគារ។
 - វិធីសាស្ត្របង្ការ និងការពារកុំឲ្យមានអគ្គិភ័យឆាបឆេះ។

ការបណ្តុះបណ្តាលខាងលើនេះគឺធ្វើឡើងក្នុងគោលបំណង ពង្រឹងនូវសមត្ថភាពចំណេះដឹងរបស់បុគ្គលិក ក្នុងការបំពេញការងារឲ្យមានប្រសិទ្ធភាព ដើម្បីរួមចំណែកធ្វើឲ្យឃ្លាំងប្រាក់របស់ធនាគារមានសុវត្ថិភាពនឹងទទួលបានទំនុកចិត្តខ្ពស់ពីសំណាក់អតិថិជន។ នៅក្នុងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលមានរៀបចំការធ្វើតេស្តដើម្បីផ្តល់រង្វាន់លើកទឹកចិត្តដល់សិក្ខាកាមដែលទទួលបានពិន្ទុខ្ពស់ជាងគេ។

An toàn kho quỹ là công việc rất quan trọng và ưu tiên hàng đầu từ BLD Sacombank, đồng thời tạo dựng niềm tin đến với khách hàng trong công tác giữ an toàn cho đồng tiền mà họ đã gửi tại ngân hàng Sacombank Cambodia. Trên tinh thần đó, Sacombank Cambodia đã cài đặt hệ thống bảo vệ an toàn đáng tin cậy như: Hệ thống kho quỹ, camera ghi hình, hệ thống báo động, nhân viên bảo vệ 24/7, đặc biệt là Sacombank Cambodia đã mua bảo hiểm tiền mặt từ công ty bảo hiểm CVI.

Mỗi năm, Sacombank Cambodia tổ chức buổi đào tạo về an toàn kho quỹ cho nhân viên liên quan đến kho quỹ. Chương trình đào tạo gồm có:

- Phương pháp gìn giữ tiền mặt trong lúc giao dịch và khi hết giờ làm việc
- Phương pháp ngăn ngừa và bảo vệ trộm cắp hoặc cướp trong ngân hàng
- Phương pháp ngăn ngừa và phòng chống hỏa hoạn.

Các khóa đào tạo trên được tổ chức nhằm nâng cao kỹ năng và chuyên môn của nhân viên trong tác nghiệp để đạt được hiệu quả cao, giữ gìn an toàn kho quỹ và tạo niềm tin đến khách hàng. Cuối buổi đào tạo có tổ chức thi testing để trao thưởng cho các học viên đạt điểm cao nhất trong buổi đào tạo.



KẾT QUẢ HUY ĐỘNG TIỀN GỬI TƯƠNG LAI “FUTURE DEPOSIT”



ដើម្បីបង្កើនប្រភពទុន ពីអតិថិជនមានស្រាប់ និងពីអតិថិជនថ្មី ក៏ដូចជាការធ្វើឲ្យសម្បូរ បែបផលិតផល ក្នុងខែកក្កដា ២០១៤ កន្លងទៅ នេះ ធនាគារសាខាមេប៉ែង ខេមបូឌា បានដាក់ចេញឲ្យប្រើ ប្រាស់នូវផលិតផលប្រាក់បញ្ញើសម្រាប់អនាគត។

នេះគឺជា ផលិតផល សមស្របជាមួយ គ្រប់បណ្តា
អតិថិជន ដោយអតិថិជនអាច សន្សំប្រាក់មួយចំនួន
តូចជាប្រចាំខែ ប្រចាំត្រីមាស ឬ ប្រចាំឆមាស ដើម្បី
ទទួលបាន សាច់ប្រាក់ចំនួនជំរុញសម្រាប់ផែនការ
នាពេលអនាគត ជួយឲ្យអតិថិជនគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់
បានល្អ និងសន្សំសំចៃឲ្យទឹកប្រាក់ក្នុងគណនីរកដំ
ឡើង។ ជាមួយនឹងផលិតផលនេះ អតិថិជនអាចធ្វើ
ជាប្រាក់ដុល្លារ ឬប្រាក់រៀលជាមួយនឹងកាលកំណត់
បត់បែន និងទទួលបានការប្រាក់ខ្ពស់។ ស្របពេល
ជាមួយគ្នានោះ អតិថិជនអាចផ្ទេរសិទ្ធិជូនអ្នកទទួល
ផលផ្សេងទៀតបាន នៅពេលប្រាក់បញ្ញើដល់កាល
កំណត់ (ដូចជាផ្ទេរសិទ្ធិជូនកូនចៅ មិត្តភក្តិ...)។

ទន្ទឹមនឹង អត្ថប្រយោជន៍នៃផលិតផលប្រាក់បញ្ញើ សម្រាប់អនាគតមកដល់ពេលនេះ ធនាគារ សាខាបឹង ខេមបូឌា ទទួលបានប្រាក់បញ្ញើសម្រាប់ អនាគតពីអតិថិជនចំនួន ៣៤៤នាក់ ដែលមានទឹក ប្រាក់សរុបស្មើនឹង ១,១៥៤,៧២០ ដុល្លារអាមេរិក និង ៣,១២០,០០០ រៀល។

ជាមួយនឹងចំនួន អតិថិជន និងប្រាក់បញ្ញើដែលទទួល

បានខាងលើ បង្ហាញថាធនាគារសាខាមីប៉ែង ខេមបូឌា បានបោះជំហានដំបូងប្រកប ដោយជោគជ័យលើ ទីផ្សារកម្ពុជា ក៏ដូចជាការផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានមធ្យមធនាគារ ផងដែរ។ តាមរយៈនេះក្នុងពេលខាងមុខធនាគារ ចាំ បាច់ត្រូវជម្រុញលើការ លក់ផលិតផល គ្រប់ពេល វេលា គ្រប់ទីកន្លែងដោយសារផលិតផល សមស្រប ជាមួយ អតិថិជនគ្រប់វ័យ ពិសេសគឺការជម្រុញលក់ ផលិតផល នៅតាមសាលារៀន ជាមួយនឹងកម្មវិធី ជម្រុញការលក់ជាក់ស្តែង នានាដើម្បីបង្កើនប្រាក់ បញ្ជើរយៈពេលវែងដល់ធនាគារក្នុងពេលអនាគត។

Nhằm tăng nguồn huy động từ khách hàng hiện hữu và khách hàng mới cũng như đa dạng hóa sản phẩm, tháng 7 năm 2014 Sacombank (Cambodia) Plc đã ra mắt sản phẩm tiền gửi tiết kiệm tương lai.

Đây là sản phẩm phù hợp với mọi đối tượng khách hàng, khách hàng có thể tích góp 1 số tiền nhỏ hàng tháng, hàng quý hoặc hàng 6 tháng để có 1 số tiền lớn nhằm thực hiện những kế hoạch trong tương lai, giúp khách hàng quản lý tài chính và tích lũy cho tài khoản của mình sinh sôi nảy nở. Với sản phẩm này, khách hàng có thể gửi bằng loại

tiền USD hoặc KHR, với kỳ gửi linh hoạt và lãi suất cao. Đồng thời, khách hàng có thể ủy quyền cho người khác thụ hưởng khi tiền gửi đáo hạn (như con cái, bạn bè,...).

Song song với những ưu điểm của sản phẩm tiền gửi tiết kiệm tương lai, cho đến nay Sacombank đã nhận tiền gửi của 344 khách hàng với tổng số tiền đăng ký 1.154.720 USD và 3.120.000 KHR.

Với số lượng khách hàng và doanh số huy động như trên, Sacombank Cambodia bước đầu đã thành công trong việc đưa sản phẩm mới vào thị trường Campuchia cũng như quảng bá thương hiệu của Ngân hàng. Tuy nhiên, kết quả đạt được như trên còn ít so với nhu cầu trên thị trường Campuchia. Do đó, trong thời gian tới, SC cần đẩy mạnh bán hàng mọi lúc, mọi nơi vì sản phẩm phù hợp mọi lứa tuổi, đặc biệt đẩy mạnh tiếp thị và bán hàng tại trường học, có các chương trình kích thích bán hàng thiết thực hơn nhằm tăng thêm nguồn huy động trung dài hạn trong tương lai.

ការលេចធ្លោក្នុងការដោះស្រាយកំហុសមិនដំណើរការនៅ សាខាច្បារអំពៅ

TIẾN BỘ KHẢ QUAN XỬ LÝ NỢ QUÁ HẠN Ở CN CHBAR AMPEOU

ក្នុងអំឡុងពេលកន្លងមក ដូចយើងបានដឹងស្រាប់ហើយ សាខាច្បារអំពៅ ជាសាខាមួយកំពុងមានអតិថិជនសងបំណុល យឺតយ៉ាវច្រើនជាងគេបំផុត បើធៀបនឹងបណ្តាសាខាដទៃ។ ប៉ុន្តែក្នុងអំឡុងពេល ៨ខែ កន្លងមកសាខាច្បារអំពៅ បានដោះស្រាយ ឲ្យមានការថយចុះយ៉ាងឆាប់រហ័សនូវបំណុលមិនដំណើរការ ដែលកំពុងមានទទួលបានលទ្ធផលយ៉ាងល្អ។ ក្នុងនោះមានអតិថិជនចំនួន ២ ដែលមានបំណុលសកលកំណត់ ស្ថិតក្នុងក្រុមទី ៤ អតិថិជនចំនួន ៣ ដែលមានបំណុលសកលកំណត់ ស្ថិតក្នុងក្រុមទី ៣ និង អតិថិជនចំនួន ២ ដែលមានបំណុលសកលកំណត់ស្ថិតក្នុងក្រុមទី ២ សុទ្ធតែបានទូទាត់បំណុលរួចរាល់។ ចំណែកអតិថិជនដទៃ បានកំពុងបន្តយន្តងរបំណុលជាបណ្តើរៗ (បំណុលមិនដំណើរការ ពីក្រុមទី៣ ឡើងមកក្រុមទី២ ហើយបំណុលមិនដំណើរការពីក្រុមទី២ ឡើងមកក្រុមទី១) បណ្តើរនឹងត្រលប់មកក្រុមទី១វិញ។ រាល់លទ្ធផលដែលសម្រេចបានខាងលើ មកពីការចង្អុលបង្ហាញ ណែនាំ ជួយជ្រោមជ្រែងលើកទឹកចិត្ត ពីគណៈគ្រប់គ្រង ដោយសហការជាមួយក្រុមដោះស្រាយបំណុល របស់ធនាគារ និងការប្តេជ្ញាចិត្តដោយសាមគ្គី ព្យាយាមពេញទំហឹង ស្វែងរកគ្រប់មធ្យោបាយ ដើម្បីដោះស្រាយ

រាល់បំណុលសកលកំណត់នានា ឲ្យសមស្របតាមគោលបំណង និងស្ថានភាពអតិថិជនរបស់សាខាច្បារអំពៅ (ដូចជាជំរុញយ៉ាងសកម្មដល់អតិថិជន ដាក់សម្ពាធស្វែងរកភ្នាក់ងារលក់អចលនទ្រព្យ ដើម្បីណែនាំដល់អតិថិជន ដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅសង្កាត់តុលាការ...ជាដើម)។ ដោយផ្អែកតាមសមត្ថិភាពខាងលើ បានជំរុញឲ្យសាខាច្បារអំពៅ នាពេលខាងមុខកាន់តែមានថាមពលនិងសកម្មថែមទៀត ក្នុងការដោះស្រាយបំណុលសកលកំណត់ និងទប់ស្កាត់អតិថិជនមាន ហានិភ័យនៅសាខា ដើម្បីបន្តសម្រេចបានផែនការដែលបានប្រគល់ឲ្យសម្រាប់ឆ្នាំ២០១៥។

Trong thời gian qua, như chúng ta đã biết, Chi nhánh Chbar Ampeou là một chi nhánh đang có nhiều khách hàng nợ quá hạn nhiều nhất nếu so sánh với các chi nhánh khác. Nhưng trong 08 tháng gần đây, Chi nhánh Chbar Ampeou đã xử lý giảm nhanh các món nợ xấu đang tồn tại đạt được kết quả khá tốt. Trong đó có 02 khách hàng nợ quá hạn thuộc nhóm 04, 03 khách hàng nợ quá hạn thuộc nhóm 03 và 02 khách hàng

nợ quá hạn thuộc nhóm 02 đều đã tắt toán các khoản vay. Còn lại khách hàng khác đang từng bước trả bớt các khoản nợ quá hạn giảm dần (nợ xấu nhóm 03 kéo lên thành nợ xấu nhóm 02, nợ xấu nhóm 02 kéo lên thành nhóm 01) dần dần sẽ trở thành nợ nhóm 01.

Những kết quả đạt được trên này, là do sự chỉ đạo, hướng dẫn, hỗ trợ, động viên, khuyến khích của Ban điều hành kết hợp với Tổ xử lý nợ xấu của Sacombank cambodia và sự chủ động đầy quyết tâm, cố gắng hết mình, tìm mọi biện pháp để tập trung xử lý các khoản nợ quá hạn phù hợp với từng đối tượng và tình hình khách hàng của Chi nhánh Chbar Ampeou (như là tích cực đôn đốc khách hàng, gây áp lực, tìm môi giới buôn bán bất động sản để giới thiệu cho KH, làm đơn khởi kiện lên phường xã, kiện lên tòa vv...).

Nhờ những thành quả trên đã làm tăng động lực cho Chi nhánh Chbar Ampeou trong thời gian tới càng có sức mạnh và tích cực thêm nữa trong việc xử lý các khoản nợ quá hạn và giảm thiểu KH có tiềm ẩn rủi ro tại chi nhánh để tiếp tục hoàn thành kế hoạch được giao năm 2015.



លោក HUYNH XUAN TAM - អនុប្រធានសាខាកំពង់ចាម៖ និយាយអំពីសាខា កំពង់ចាម ក្រោយរយៈពេល ៣ឆ្នាំ ត្រូវបានបង្កើតឡើង

ÔNG HUỲNH XUÂN TÂM – PHÓ GIÁM ĐỐC CHI NHÁNH KAMPONG CHAM CẢM NHẬN VỀ CHI NHÁNH KAMPONG CHAM SAU 3 NĂM THÀNH LẬP

ក្នុង រយៈពេល ៣ឆ្នាំនៃការធ្វើប្រតិបត្តិការ ធនាគារសាខាខេមបូឌា - សាខា កំពង់ចាម បានជួបប្រទះនឹងការលំបាកជាច្រើន ដោយ ទីផ្សារថ្មីនៃខេត្តស្ថិតនៅឆ្ងាយ ពីរាជធានីភ្នំពេញ ដោយ សាខាស្វែងរកបានអតិថិជនតែមួយចំនួនតូចប៉ុណ្ណោះ។ បញ្ចប់ឆ្នាំប្រតិបត្តិការដំបូង ២០១២, សាខាកំពង់ចាម បានខាតបង់ជិត ២០០,០០០ ដុល្លារអាមេរិក, បញ្ចប់ឆ្នាំ ប្រតិបត្តិការ ២០១៣ បានខាតបង់ជិត ១០០,០០០ ដុល្លារអាមេរិក និងឆ្នាំប្រតិបត្តិការ ២០១៤ ខាតបង់ជិត ៤៨,០០០ ដុល្លារអាមេរិក។

ចំពោះបុគ្គលខ្ញុំផ្ទាល់, ក្នុងតួនាទីជាធានាយករងសាខា ខ្ញុំដឹងច្បាស់ពីភាពទទួលខុសត្រូវ និងជ្រាបច្បាស់ពី អំណាចការងារទទួលស្គាល់ពីភាពពិត និងភាពជឿជាក់ ដែលផ្ទុកនូវធនាគារសាខាខេមបូឌា បាន ប្រគល់ជូន។ ដំណាក់កាលដំបូង គឺពិតជាមានភាព លំបាកច្រើន ហើយបានធ្វើឲ្យខ្ញុំខ្សោយខ្លួនខ្លាំង។

នៅប្រទេសវៀតណាម នៅពេលបើកទីតាំងប្រតិបត្តិការ មួយដែលមានទ្រង់ទ្រាយ ប្រហាក់ប្រហែលនឹងសាខា នៃធនាគារសាខាខេមបូឌា គឺជាការដឹកនាំតែងតែ រំពឹងទុកថា ទីតាំងនោះនឹងធ្វើប្រតិបត្តិការប្រកបដោយ ប្រសិទ្ធភាព និងទទួលបានប្រាក់ចំណេញក្រោយ រយៈ ពេល ៦ ខែ។

ទោះជាយ៉ាងណា ជាមួយនឹងការចង្អុលបង្ហាញយ៉ាង ស្វិតស្វាញពីសំណាក់ថ្នាក់ដឹកនាំធនាគារ ជាមួយនឹង ការជួយជ្រោមជ្រែងពីសំណាក់នាយកដ្ឋានបច្ចេកទេស នានារបស់ការិយាល័យកណ្តាលព្រមទាំងការខិតខំប្រឹង ប្រែងអស់ពីការយិតតួរបស់បុគ្គលិកសាខាកំពង់ ចាមទាំងអស់ រួមមានក្រុមបុគ្គលិកផ្នែកទំនាក់ទំនង អតិថិជន បេឡាករ ប្រតិបត្តិការ សន្តិសុខ និងផ្នែក អនាម័យទាំងអស់គ្នា បានរួមគ្នាបង្កើតចេញជាសាខា វ័យក្មេងមួយប្រកបដោយជំនាញវិជ្ជាជីវៈ បានឆ្លងផុត ឧបសគ្គការសាកល្បង និងពោលពេញដោយសកម្មភាព ក្នុងឆ្នាំ ២០១៥។

ក្រោយពីការខិតខំប្រឹងប្រែងក្នុងការផ្សព្វផ្សាយ និង ស្វែងរកអតិថិជន សាខាកំពង់ចាមក៏ទទួលបាននូវ លទ្ធផលជាផ្លែផ្កា។ ចំនួនប្រាក់ ផ្ទេរទូទាត់ឆ្លងកាត់តាម សាខាកំពង់ចាមមានការកើនឡើងជាលំដាប់ ពីមួយ ឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ ធ្វើឲ្យចំណូលពីសេវាកម្ម និងប្រាក់ ចំណេញ របស់សាខាបានលេចរូបរាងចេញ។ គ្រាន់តែ ៤ខែ ដើមឆ្នាំ ២០១៥ នេះ, សាខាសម្រេចបាន ៩៤% នៃផែនការប្រចាំឆ្នាំស្តីពីចំណូលលើសេវាកម្ម ព្រមទាំង សម្រេចបាន ៩១% នៃផែនការប្រាក់ចំណេញប្រចាំ ឆ្នាំ២០១៥ ស្មើនឹង ៨០,០០០ ដុល្លារអាមេរិក។

លទ្ធផលដែលទទួលបាននេះ សក្តិសមនឹងការប្រឹង ប្រែងព្យាយាមរបស់ បុគ្គលិកសាខាកំពង់ចាម ទាំងមូល។ សក្តិសមនឹងការប្រឹងប្រែងរបស់បុគ្គលិក ម្នាក់ៗ។ ក្រុមបុគ្គលិកទំនាក់ទំនងអតិថិជន បានតាម ប្រៀបអតិថិជនទោះស្ថិតក្រោមកំដៅថ្ងៃ ឬភ្លៀងយ៉ាង

ណាក៏ដោយ។ សាខាតែងបម្រើសេវាកម្ម ដល់អតិថិជន ដែលជិះថយន្តមកធ្វើប្រតិបត្តិការ ហើយសន្តិសុខតែង ប្រឹងប្រែងរៀបចំ សន្លាបបង្គាប់ហូរញើសសស្រាក់ជួយ សម្រួលដល់យានយន្តរបស់អតិថិជន។ ឯក្រុមបុគ្គលិក ផ្នែកបេឡាករ បានបម្រើសេវាកម្មរាប់ប្រាក់ ជូន អតិថិជនយ៉ាងម៉ត់ចត់។ រីឯបុគ្គលិកផ្នែកអនាម័យវិញ ទោះជាស្ថិតក្នុងពេលមានផ្ទៃពោះក៏ដោយ នាងក៏បានខំ ប្រែងលើកទឹកជូន អតិថិជនដោយរីករាយផងដែរ។

សរុបមកវិញទោះជាមានការនឿយហត់ ប៉ុន្តែបុគ្គលិក ទាំងអស់ តែងបម្រើសេវាកម្មប្រកបដោយស្វាភាព និង បញ្ចេញនូវស្មារតីញឹកញាប់ជាដាច់ខាត។ សាខាកំពង់ចាមបាន និងកំពុងនាំមុខបណ្តាសាខា លើការស្វែងរកចំណូល សេវាកម្មហើយកំពុងស្ថិតនៅលំដាប់ទី២ លើការស្វែង រកប្រាក់ចំណេញ។ សាខាកំពង់ចាមបានជោគជ័យលើ ការជម្រុញតភ្ជាប់ពាណិជ្ជកម្មរវាង ប្រទេសទាំងពីរ វៀតណាម - កម្ពុជា នៅតាមតំបន់ព្រំដែន។ សាខា កំពង់ចាម ប្តេជ្ញាសម្រេចបានផែនការប្រាក់ចំណេញ ដែលបានដាក់ចេញ និងបន្តរួមចំណែកសម្រេចផែនការ រួមនានា របស់ធនាគារសាខាខេមបូឌា។

ខ្ញុំបាទ សូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅដល់ថ្នាក់ ដឹកនាំធនាគារ ដែលបានបង្កើតជាយន្តការដល់រូបខ្ញុំ បានបំពេញការងារនៅ ធនាគារសាខាខេមបូឌា ជាពិសេសគឺនៅសាខាកំពង់ចាម ដែលធ្វើឲ្យខ្ញុំអាច អភិវឌ្ឍសមត្ថភាព និងបទពិសោធន៍របស់ខ្លួនបាន។ ខ្ញុំ បាទសង្ឃឹមថា យើងទាំងអស់គ្នាដែលជាបុគ្គលិកឆ្លើយ វិញសកម្ម របស់ធនាគារសាខាខេមបូឌា នឹងផ្សាភ្ជាប់ លះបង់អស់ពីការយិតតួ ដើម្បីរួមគ្នាធ្វើឲ្យ ធនាគារសាខាខេមបូឌា សម្រេចបានជោគជ័យនា ពេលខាងមុខ។



Thời gian đầu hoạt động, Sacombank Cambodia CN Kampong Cham rất khó khăn và vất vả ở thị trường mới tại tỉnh cách xa Phnom Penh, CN Kampong Cham loay hoay với số lượng khách hàng

ít ỏi. Kết thúc năm đầu tiên 2012, CN Kampong Cham lỗ gần 200 ngàn USD, kết thúc năm 2013, lỗ gần 100 ngàn USD, và năm 2014 lỗ 48 ngàn USD.

Riêng bản thân tôi, ở cương vị là Phó giám đốc CN, tôi biết rõ trách nhiệm và cảm nhận được gánh nặng công việc, cảm nhận được trọng trách, sự tin tưởng mà Ban điều hành SC đã giao. Thời gian đầu thật sự khó khăn và làm tôi luôn phải trăn trở.

Ở Sacombank Việt Nam, khi chúng ta mở mới một điểm giao dịch tương đồng với 1 chi nhánh của SC thì Ban lãnh đạo rất kỳ vọng chúng ta sẽ hoạt động có hiệu quả, có lãi sau 6 tháng.

Tuy nhiên, với chỉ đạo và hỗ trợ sát sao từ Ban điều hành SC, sự hỗ trợ từ phòng ban nghiệp vụ hội sở SC, với kết quả nỗ lực của toàn thể CBNV của CN Kampong Cham, từ đội ngũ sale, teller, cashier, bảo vệ, tạp vụ, tất cả đã tạo nên một CN trẻ, chuyên nghiệp đã vượt qua khó khăn thách thức và đầy hứa hẹn trong năm 2015.

Sau thời gian dài nỗ lực và kiên trì tiếp thị, CN Kampong Cham đã đến lúc gặt hái thành công. Doanh số báo có của CN Kampong Cham tăng liên tục qua các năm, giúp cho thu dịch vụ và lợi nhuận của CN khởi sắc. Chỉ trong 4 tháng 2015, CN Kampong Cham đã thực hiện thu dịch vụ đạt 94% kế hoạch năm, góp phần đạt 91% kế hoạch lợi nhuận của năm 2015 là 80 ngàn USD.

Kết quả đạt được thật sự xứng đáng với sự nỗ lực của tập thể CBNV CN Kampong Cham, xứng đáng với từng cá nhân CBNV. Đội ngũ sale đã rong ruổi suốt ngày bất kể nắng hay mưa để tìm đúng đối tượng khách hàng. CN có nhiều khách đến giao dịch thường đi xe hơi làm các anh bảo vệ phải vất vả mướn xe để đẩy xe, sắp xếp xe, các bạn thủ quỹ đếm tiền đến hết cả đầu các ngón tay, cô tạp vụ bất kể đang mang thai vẫn thường xuyên đi rót nước mời khách hàng.

Và tóm lại, tuy vất vả nhưng nụ cười cũng đã nở trên môi, hiện nay CN Kampong Cham đã và đang dẫn đầu các CN về thu phí dịch vụ và đứng thứ 2 về lợi nhuận. Tập thể CN Kampong Cham đã thành công trong việc làm cầu nối xúc tiến thương mại giữa hai nước VN – Cambodia tại khu vực cửa khẩu biên giới. Năm 2015 này, tập thể CN Kampong Cham quyết tâm hoàn thành kế hoạch được giao và duy trì phong độ góp phần chung với SC hoàn thành các chỉ tiêu kế hoạch được giao.

Tôi chân thành gửi lời cảm ơn sâu sắc đến Ban lãnh đạo ngân hàng đã tạo điều kiện cho tôi công tác tại SC đặc biệt là tại CN Kampong Cham, từ đó tôi đã và đang phát huy tốt khả năng, kinh nghiệm của mình. Tôi mong tất cả chúng ta, những người nhân viên của SC, các bạn đều là những người ưu tú, trẻ trung, năng động hãy cố gắng và lao động hết sức mình để cùng chèo con thuyền SC đến bến bờ thành công.

ចូលរួមការប្រកួតបាល់ទាត់ (MINI-FOOTBALL) មិត្តភាពនៅប្រទេសវៀតណាម

GIAO LƯU BÓNG ĐÁ HỮU NGHỊ TẠI VIỆT NAM



ក្នុងគោលបំណងជម្រុញលើការភ្ជាប់ និងប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយធនាគារសាខាមីយ៉ង់ វៀតណាម និងអបអរសាទរគម្រប់ខួប ២៣ឆ្នាំ នៃថ្ងៃបង្កើតធនាគារសាយហ្គាន ជឿងទីន - សាខាមីយ៉ង់ (២១ ធ្នូ ១៩៩១ - ២១ ធ្នូ ២០១៤), ធនាគារសាខាមីយ៉ង់ ខេមបូឌា បាន ចូលរួមក្នុងវគ្គផ្ដាច់ព្រ័ត្រនៃការប្រកួតបាល់ទាត់ “Mini Cup Sacombank 2014” ដែលប្រព្រឹត្តទៅនៅថ្ងៃទី ៣១ តុលា ២០១៤ រហូតដល់ថ្ងៃទី ០២ វិច្ឆិកា ២០១៤ នៅទីលានបាល់ទាត់ Tao Dan នៃក្រុងហូជីមិញ។

ការប្រកួតត្រូវបានចូលរួម ពីសំណាក់ក្រុមជម្រើសចំនួន ១២ ក្រុមដែលបានជ្រើសរើសចេញពីវគ្គជម្រុះក្នុងនោះក្រុមបាល់ទាត់ របស់ធនាគារសាខាមីយ៉ង់ ខេមបូឌា ដែលកើតចេញពីសមាសភាពកីឡាករមកពីបណ្តាស្ថាប័នចំណុះឲ្យធនាគារ (ការិយាល័យកណ្តាល និងសាខាចំនួន ៧)។ ការប្រកួតត្រូវបានបញ្ចប់ដោយទទួលបានលទ្ធផល គួរឲ្យកត់សម្គាល់ដោយជ័យលាភីទី១ បានលើសាខា Dong Nai, ជ័យលាភីទី២ បានលើសាខា Long An, និងជ័យលាភីទី៣ បានលើសាខា Quang Nam។ ក្រុមបាល់ទាត់របស់ធនាគារ សាខាមីយ៉ង់ ខេមបូឌា ក៏ទទួលបានជ័យលាភី Fair Play ពីគណកម្មការផងដែរ។

ជាពិសេស អ្នកគាំទ្រដល់ក្រុមកីឡាករ របស់ធនាគារសាខាមីយ៉ង់ មានពេលវេលាសប្បាយរីករាយ អ៊ីអរនៅទីក្រុង សាយហ្គាន ក្រោមដំបូលដ៏កក់ក្តៅរបស់មហាគ្រួសារ សាខាមីយ៉ង់



Với mục đích tăng cường giao lưu kết nối với Sacombank Việt Nam, chào mừng kỷ niệm 23 năm ngày thành lập Ngân hàng Sài Gòn

Gòn Thương Tín – Sacombank (21/12/1991 – 21/12/2014), Sacombank Cambodia đã tham gia vòng chung kết Giải bóng đá “Mini Cup Sacombank 2014” diễn ra từ ngày 31/10/2014 – 02/11/2014 tại sân Tao Đàn TPHCM. Tham gia giải có 12 đội bóng xuất sắc nhất được lựa chọn ra từ vòng loại, trong đó đội bóng Sacombank Cambodia được quy tụ các cầu thủ là những CBNV trong các đơn vị thuộc Sacombank Cambodia (1 Hội sở, 7 Chi nhánh). Giải đấu đã kết thúc thành công tốt đẹp, trong đó giải nhất đã thuộc về đội Đồng Nai, giải nhì thuộc về đội CN Long An, giải ba thuộc về đội CN Quảng Nam. Đội bóng Sacombank Cambodia cũng để lại những ấn tượng đẹp, được Ban tổ chức trao giải Fair-play. Đặc biệt các cổ động viên nam nữ SC đã có những ngày vui vẻ, hoạt náo tại Sài Gòn trong mái ấm đại gia đình Sacombank.



ធនាគារសាខាម៉ៃប៊ង ខេមបូឌា ចូលរួមប្រលងទេពកោសល្យក្នុងឆ្នាំ ២០១៤ នៅប្រទេសវៀតណាម

SACOMBANK CAMBODIA THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH THI TÀI NĂNG SACOMBANK 2014 TẠI VIỆT NAM



ក្នុងឱកាសអបអរសាទរគម្រប់ខួប ២៣ ឆ្នាំ នៃថ្ងៃបង្កើតធនាគារសាយហ្គាន ផ្ទៀងទីន - សាខាម៉ៃប៊ង (២១ ធ្នូ ១៩៩១ - ២១ ធ្នូ ២០១៤), ធនាគារសាខាម៉ៃប៊ង ខេមបូឌា បានចូលរួមរួមគ្នាចំពោះកម្មវិធី “ស្វែងរកអ្នកមានសមត្ថភាព សាខាម៉ៃប៊ង ២០១៤” ដែល ប្រព្រឹត្តទៅចាប់ពីថ្ងៃទី០៥ ធ្នូ ២០១៤ ដល់ថ្ងៃទី០៨ ធ្នូ ២០១៤ នៅរោងមហោស្រព Hoa Binh នៃក្រុងហូជីមីញ ជាមួយនឹងការចូលរួមពីសំណាក់សាខាទាំងឡាយនៅបណ្តាតំបន់ខុសៗគ្នា ហើយមានទំនៀមទម្លាប់ខុសៗគ្នាផងដែរ។ ទោះជាការសំដែងរាំច្រៀង ទាំងឡាយរបស់ក្រុមសិល្បៈធនាគារសាខាម៉ៃប៊ង ខេមបូឌា មិនទទួលបានជ័យលាភីខ្ពស់ ប៉ុន្តែវាបាននាំមក និងបង្ហាញពី



ក្បាច់រាំទំនួន និងលក្ខណៈដោយឡែករបស់ប្រទេសកម្ពុជា រួមចំណែកធ្វើឲ្យកម្មវិធីកាន់តែមានភាពគួរឲ្យចាប់អារម្មណ៍សំណាក់អ្នកចូលរួម ទស្សនា។ ម៉្យាងទៀត ជាមួយនឹងបទចម្រៀងដែលមានចំណងជើងថា “វៀតណាម-កម្ពុជា សាមគ្គី” ក្រុមសិល្បៈរបស់ធនាគារ សាខាម៉ៃប៊ង បានបង្ហាញពីសាមគ្គីភាព និងមិត្តភាពនៃប្រទេសទាំងពីរ គឺវៀតណាម-កម្ពុជា និងរវាងធនាគារសាខាម៉ៃប៊ង ខេមបូឌា និងបណ្តាសាខានៅប្រទេសវៀតណាមផងដែរ។

Nhân dịp chào mừng kỷ niệm 23 năm ngày thành lập Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín – Sacombank (21/12/1991 – 21/12/2014), Sacombank Cambodia đã tham gia vòng chung kết chương trình “Tìm kiếm tài năng Sacombank 2014” diễn ra từ ngày 05/12/2014 – 08/12/2014 tại nhà hát Hòa Bình - Thành phố Hồ Chí Minh với sự tham gia của nhiều Chi nhánh ở các khu vực hội tụ nhiều màu sắc và phong cách khác nhau. Mặc dù các tiết mục ca múa của đoàn Sacombank Cambodia không giành được những thứ hạng cao song đã mang đến ngày hội những điệu múa uyển chuyển, nhẹ nhàng và đặc trưng của xứ sở chùa tháp, đã góp phần đa dạng chương trình và đem đến sự thích thú cho người xem. Mặt khác, với bài hát “Việt Nam Campuchia Samaki”, đội văn nghệ SC đã thể hiện tình đoàn kết, hữu nghị của hai nước Việt Nam - Campuchia nói chung, giữa Sacombank Cambodia và các chi nhánh bạn tại Việt Nam nói riêng.





**ឯកឧត្តម THACH DU ឯកអគ្គរដ្ឋទូតវិសាមញ្ញវៀតណាមប្រចាំកម្ពុជា ថ្លែងសុន្ទរកថា បើកការប្រកួត
NGÀI THẠCH DƯ - ĐẠI SỨ VIỆT NAM TẠI CAMPUCHIA PHÁT BIỂU KHAI MẠC GIẢI**



**ប្រកួតកីឡាតេន្នីស ជាលក្ខណៈមិត្តភាព
ជាមួយស្ថាប័នទូតវៀតណាមប្រចាំនៅកម្ពុជា
GIAO LƯU TENNIS HỮU NGHỊ VỚI ĐẠI SỨ QUÁN
VIỆT NAM TẠI VƯƠNG QUỐC CAMPUCHIA**

ប្រកួតកីឡាបាល់ទាត់ សាខាម៉ឺន ខេមបូឌា ២០១៥

GIẢI BÓNG ĐÁ SACOMBANK CAMBODIA 2015





Sacombank
ធនាគារ សាខាម៉ៃឯង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

ដំណើរកម្សាន្តប្រចាំឆ្នាំ ២០១៥ នៅទីក្រុងព្រះសីហនុ ប្រទេសកម្ពុជា

ANNUAL TRIP 2015 TẠI ĐẢO KOH RONG – BIỂN SIHANOUK VILLE, CAMPUCHIA.



DISCOUNT BOOK 2015



រីករាយជាមួយការបញ្ចុះតម្លៃរហូតដល់
AND ENJOY GREAT DISCOUNTS
UP TO **50**%

បង្ហាញប័ណ្ណរបស់លោកអ្នកនៅដៃគូសហការ

PRESENT YOUR CARD AT OUR PARTICIPATING MERCHANTS

Sacombank

ធនាគារ សាខមប៉ែង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

សេវាផ្ទេរប្រាក់ក្នុងរយៈពេល ១ម៉ោង

រវាងកម្ពុជា វៀតណាម និងឡាវ

1 Hour Money Transfer

Between Cambodia, Vietnam and Laos



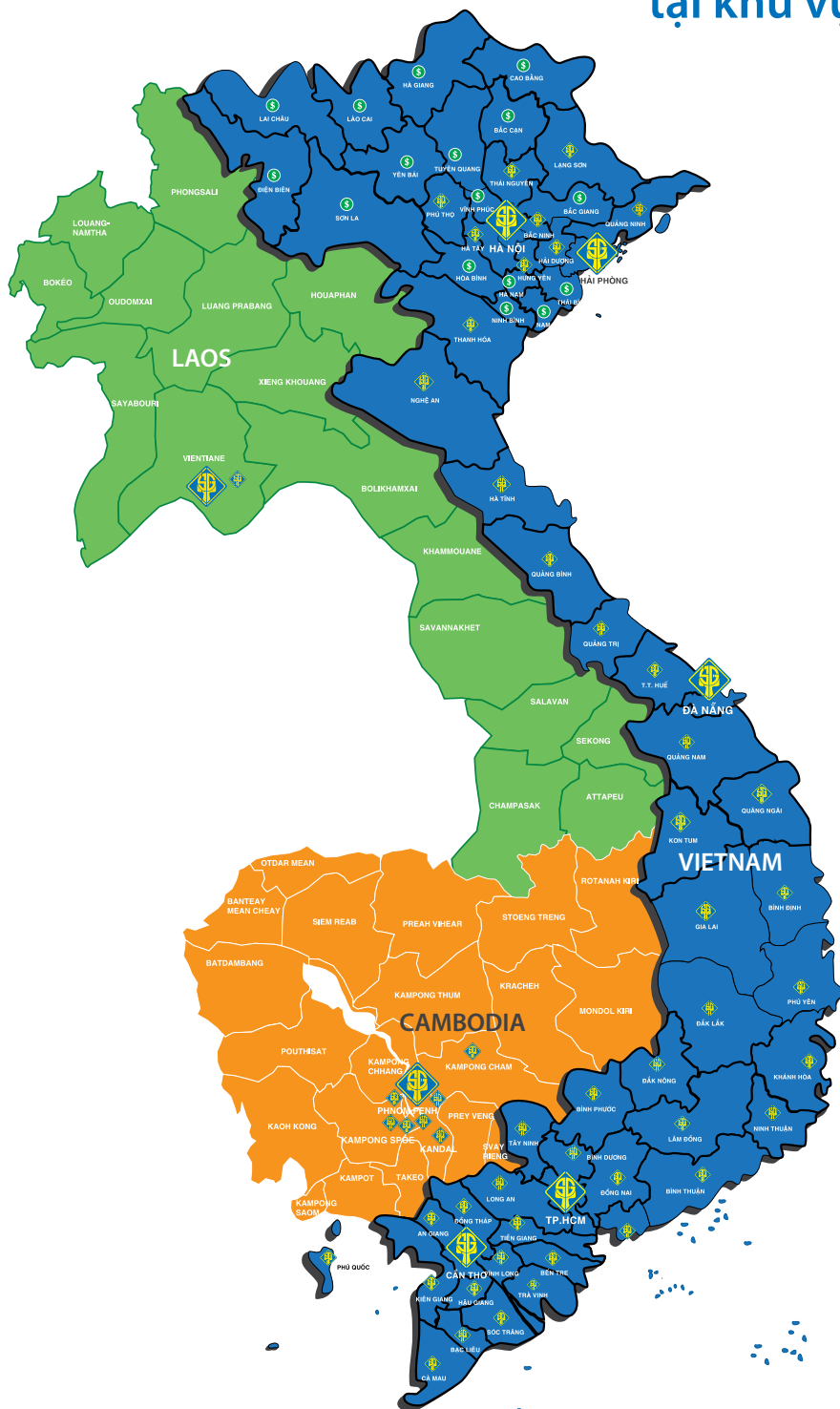
សេវាផ្ទេរប្រាក់ឆាប់រហ័ស
នៅក្នុងតំបន់ឥណ្ឌូចិន

**The fastest money transfer
within Indochina region**

បណ្តាញប្រតិបត្តិការរបស់ ធនាគារ សាខាប៉េម៉ែន

នៅក្នុងតំបន់ឥណ្ឌូចិន

Mạng lưới hoạt động của Sacombank
tại khu vực Đông Dương



SACOMBANK (CAMBODIA) PLC.

HEAD OFFICE

60, Preah Norodom, Phnom Penh
Tel: 023 223 422

OLYMPIC BRANCH

319-321, Preah Sihanouk, Phnom Penh
Tel: 023 223 420

PREAH MONIVONG BRANCH

537, Preah Monivong, Phnom Penh
Tel: 023 223 421

CHBAR AMPEOU BRANCH

577-578, National Road 1, Phnom Penh
Tel: 023 223 418

KAMPONG CHAM BRANCH

43, National Road 7, Veal Vong, Kampong Cham
Tel: 042 942 800

PHSAR HENG LY BRANCH

25-27 Street 271, Phnom Penh
Tel: 023 881 468

POCHENTONG BRANCH

378-379, Russian Blvd., Phnom Penh
Tel: 023 890 146

TAKHMAO BRANCH

539, Street 21B, Kandal
Tel: 023 425 835

☎ 023 223 422

✉ info@sacombank.com.kh

🌐 www.sacombank.com.kh